

Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: *Lafar Kern*

Abkürzungen: A = Acker    Hö = Höhe    S = Sand    Wa = Wald  
 G = Gewässer    L = Lehm    St = Stein    We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute    M = Mergel    Su = Sumpf    Wi = Wiese

Kreis: *Biedersteiner*

Gemarkung: *Biederstein*

Bl. 1 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
1		<i>ädäberg</i>	<i>Endeberg</i>	<i>T Schiefer</i>	<i>Wa, Hö</i>	<i>Lehnshell März 1968</i>
2		<i>im zrnbach</i>	<i>Zornbach</i>		<i>A, Wi</i>	
3		<i>burna</i>	<i>Boden</i>		<i>A</i>	
4		<i>Kimmel zkkar</i>	<i>Zimmelacker</i>		<i>A</i>	
5		<i>ruttart</i>	<i>Rüttart</i>		<i>H</i>	
6		<i>gahanmichols hskkolche (Zobammichels Fuchselan H. Fuchel)</i>	<i>Lehnshell</i>		<i>Wa</i>	<i>Alle Lehnshell sprachen nur von Lehnshell = Lohfall, Lehnshell ist früher Lehnshell ist nicht dem Lehnshell sondern dem Lehnshell = Lohfall = "Zobammichels" gebirgsartig.</i>
7		<i>Pappsteig</i>	<i>auf dem Pappsteig</i>		<i>A, Wi</i>	
8		<i>Ho:r wissa</i>	<i>In der Haaren</i>		<i>Su, Wi</i>	
9		<i>Dreispitze</i>	<i>Dreispitze</i>		<i>A</i>	
10		<i>ufm plats</i>	<i>auf dem Platz</i>		<i>A</i>	
11		<i>in der Ho:l</i>	<i>unter dem Fuch</i>		<i>A</i>	<i>Lehnshell</i>
12		<i>hanst z:</i>	<i>Lehnshell</i>		<i>H</i>	
13		<i>hanst</i>	<i>Lehnshell</i>		<i>Wi</i>	
14		<i>burslegge (Lohfall)</i>	<i>im Lohfall</i>		<i>Su, Wi</i>	
15		<i>bursbrungal (Lohfall)</i>	<i>" "</i>		<i>Su, Wi</i>	
16		<i>elsberg</i>	<i>Elsberg</i>		<i>A</i>	
17		<i>golberg</i>	<i>Golberg</i>	<i>Schiefer</i>	<i>A</i>	



Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: *Biedenkopf*

Gemarkung: *Breidenstein*

Bl. *1 d*

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
18		<i>wegjela</i>	<i>Wegelänge</i>		A	
19		<i>wj da ara</i>	<i>wjf der Ara</i>		Wi	
20		<i>wj da brata wissa</i>	<i>wjf der Leinwandwiese</i>		Wi,	
21		<i>lacha</i>	<i>Lach</i>		Wi	
22		<i>wj dr enjala</i>	<i>an der Fuchsfalte</i>		Wi	
23		<i>melre</i>	<i>Mühlweir</i>		Offenw.	
24		<i>ki: pa:la</i>	<i>Rippfild</i>		H, Mst.	
25		<i>stasja</i>	<i>am Hof</i>		H	
26		<i>sto k z kkar</i>	<i>wjf der Storkuckel</i>		Wi	
27		<i>o dr seira</i>	<i>an der Seite</i>		A, Wi	
28		<i>im grose goarda</i>	<i>der große Garten</i>		Wi	
29		<i>pet z kkar</i>	<i>Pferdekuckel</i>		A	<i>z. Z. bebaut</i>
30		<i>wj dr Hs: ra</i>	<i>oben Seite</i>		A	
31		<i>ho: mar</i>	<i>Heim</i>			<i>am Weier, frühe Jammersweide (Fischweide)        Altweid, Offenwiese der Hof v. Breidenbach zu Breidenstein, unter Offenw.</i>
32		<i>im wj sta heru</i>	<i>unter Seite</i>		A,	<i>z. Z. bewaldet,</i>
33		<i>wj da li:</i>	<i>wjf der Lahn</i>		Wi	
34		<i>ha: wissa</i>	<i>Heimwiese</i>		Wi	
35		<i>i: da brja</i>	<i>in der Länge</i>		Wi	



Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: *Lafont Kern*

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: *Biedenkopf*

Gemarkung: *Breidenstein*

Bl. *2* a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
36		<i>im beja re</i>	<i>auf dem Lingrain</i>		<i>wa, H</i>	
37		<i>gosberg</i>	<i>Gosberg</i>		<i>wa, A</i>	
38		<i>innerm gosberg</i>	<i>innerm Gosberg</i>		<i>wi, H</i>	
39		<i>keppel</i>	<i>Roggen</i>		<i>wi</i>	<i>Müffnung mit Frisch</i>
40		<i>stegoa da</i>	<i>Stegarten</i>		<i>wi</i>	
41		<i>uf der hu: re</i>	<i>auf der Höhe</i>		<i>wi</i>	
42		<i>gritso hu: re</i>	<i>grünige Höhe</i>		<i>wi</i>	<i>unpflanzlich Weideland für das Viehhaltung</i>
43		<i>uf do pstdor</i>	<i>auf dem Posthof</i>		<i>wi</i>	
44		<i>hosselkerke</i>	<i>a. d. Fuchsbühl</i>		<i>wa</i>	
45		<i>im birrakappat grun d</i>	<i>im Birkenhain Grund</i>		<i>wa</i>	<i>im Naturhaushalt steht hier</i>
46		<i>stera</i>	<i>Stein</i>		<i>wi</i>	
47		<i>stetare</i>	<i>der Stein</i>		<i>Graß</i>	
48		<i>miller a:</i>	<i>Mühlstein</i>		<i>wi</i>	
49		<i>im wsr</i>	<i>im Wald</i>		<i>wi</i>	
50		<i>im sad</i>	<i>im Sand</i>		<i>wi</i>	
51		<i>uf do darsda</i>	<i>auf dem Dorf</i>		<i>wi</i>	<i>unpflanzlich, Viehhaltung.</i>
52		<i>uf do datta wisse</i>	<i>auf dem Wasser</i>		<i>wi</i>	



Abkürzungen: A = Acker    Hö = Höhe    S = Sand    Wa = Wald  
 G = Gewässer    L = Lehm    St = Stein    We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute    M = Mergel    Su = Sumpf    Wi = Wiese

Kreis: *Biedenkopf*

Gemarkung: *Breidenstein*

Bl. *2a*

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
53		<i>kiols + e</i>	<i>der Kiefelbrunn</i>		<i>St, Gypfritz</i>	
54		<i>om Se: d</i>	<i>am dem Seheid</i>		<i>A, H</i>	
55		<i>im elsbach</i>	<i>hof Maltberg</i>		<i>Wi mit Stein</i>	<i>hier lag früher der Ort Maltberg</i>
56		<i>im enno bach</i>	<i>der Ennoberg</i>		<i>Wi u. A</i>	
57		<i>uf m st em d o l</i>	<i>auf dem Steingel</i>		<i>A u. H.</i>	<i>(aus: Stein-Bühl) M</i>
58		<i>kerro ge u an</i>	<i>auf dem kleinen Gussmann</i>		<i>A</i>	
59		<i>uf m der e k kat</i>	<i>auf dem Grottenberg</i>		<i>A</i>	
60		<i>im gring e</i>	<i>auf dem Grindberg</i>		<i>Wi</i>	
61		<i>hangelberg</i>	<i>Jungelberg</i>		<i>Wa</i>	
62		<i>schub e r g</i>	<i>Schubberg</i>		<i>Wa</i>	
63		<i>selmbergs k e p p e</i>	<i>am Schumburgkopf</i>		<i>Wa</i>	
64		<i>wa: l k e k k o</i>	<i>Waldacker Hof Kopfbach</i>		<i>Wa, A</i>	<i>gehört der Hof von Breidenbach zu Breidenstein</i>
65		<i>ko:</i>	<i>Kahn</i>	<i>Hö</i>	<i>Wa</i>	
66		<i>hob Rosbach</i>	<i>hof Rosberg</i>		<i>A, Wi, Wa.</i>	
67		<i>kolokop</i>	<i>Kolokopf</i>		<i>Wa</i>	
68		<i>stach e s g r a n d</i>	<i>Stachelgrund</i>		<i>Wi, Wa</i>	
69		<i>meddel hoard</i>	<i>Mittelort</i>		<i>Wa</i>	
70		<i>brunnals e ch e</i>	<i>Brunnenberg</i>		<i>Wa</i>	

*sehr gut. 18.5.48. M*